

fin à l'étude en troisième lecture du projet de loi dont la Chambre est maintenant saisie.

La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote.

Le président suppléant (M. Paproski): Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Paproski): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Paproski): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Paproski): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Paproski): Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 448)

POUR

Députés

Anderson
Atkinson
Bernier
Bourgault
Brightwell
Cadioux
Casey
Champagne (Champlain)
Clark (Brandon—Souris)
Cole
Cooper
Côté
Danis
DeBlois
Dick
Domm
Duplessis
Epp
Ferland
Fretz
Gibeau
Greene
Guilbault
Halliday
Hawkes
Hogue
Horner
Hudon
James
Joncas
Kempling

Andre
Attewell
Bjornson
Boyer
Browes
Cardiff
Chadwick
Chartrand
Clifford
Collins
Corbett
Couture
Darling
de Cotret
Dobbie
Dorin
Edwards
Fee
Fontaine
Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Grey (Beaver River)
Gustafson
Harvey (Chicoutimi)
Hockin
Holtmann
Horning
Hughes
Johnson
Jourdenais
Landry

Langlois
Layton
MacDonald (Rosedale)
MacKay
Marin
Masse
Mazankowski
McDermid
McLean
Monteith
Nicholson
O'Kurley
Plourde
Pronovost
Reid
Ricard
Roy-Arcelin
Shields
Soetens
Tardif
Thacker
Thorkelson
Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Vankoughnet
Vien
Weiner
Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Winegard—119

Larrivée
Lewis
MacDougall (Timiskaming—French River)
Malone
Martin (Lincoln)
Mayer
McCreath
McDougall (St. Paul's)
Merrithew
Moore
Oberle
Paproski
Porter
Redway
Reimer
Richardson
Scott (Hamilton—Wentworth)
Sobeski
Sparrow
Tétreault
Thompson
Tremblay (Québec—Est)
Turner (Halton—Peel)
Van De Walle
Vézina
Vincent
Wenman

CONTRE

Députés

Allmand
Anawak
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare
Berger
Blackburn (Brant)
Blaikie
Boudria
Campbell (South West Nova)
Copp
Dingwall
Edmonston
Finestone
Flis
Foster
Gagliano
Gérin
Harb
Heap
Hunter
Keys
Kilgour (Edmonton Southeast)
Kristiansen
Laporte
Leblanc (Longueuil)
MacLellan
Maheu
Marchi
McLaughlin
Milliken
Mitchell
Nowlan
Nystrom
Parker
Pickard
Proud
Rideout
Rodriguez
Skelly (North Island—Powell River)
Speller
Stupich
Tremblay (Rosemont)
Walker
Whittaker

Althouse
Arseneault
Baker
Benjamin
Bevilacqua
Blackburn (Jonquière)
Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Breugh
Catterall
de Jong
Duhamel
Ferguson
Fisher
Fontana
Gaffney
Gauthier
Guarnieri
Harvard
Hovdebo
Jordan
Kilger (Stormont—Dundas)
Kindy
Langan (Mission—Coquitlam)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Lee
MacWilliam
Manley
Marleau
Mifflin
Mills
Murphy
Nunziata
Pagtakhan
Phinney
Plamondon
Prud'homme
Rocheleau
Simmons
Skelly (Comox—Alberni)
Stewart
Taylor
Vanclief
Wappel
Young (Beaches—Woodbine)—88